

# comisión del codex alimentarius

S



ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES  
UNIDAS PARA LA AGRICULTURA  
Y LA ALIMENTACIÓN

ORGANIZACIÓN  
MUNDIAL  
DE LA SALUD



OFICINA CONJUNTA: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROMA Tel: 39 06 57051 www.codexalimentarius.net Email: codex@fao.org Facsimile: 39 06 5705 4593

## PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS

### COMITÉ EJECUTIVO DE LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

*50ª reunión, sede de la FAO, Roma, 26-28 de junio de 2002*

### PROYECTO DE PROGRAMA PROVISIONAL PARA EL 25º PERÍODO DE SESIONES DE LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS

1. De conformidad con el Artículo V.1 del Reglamento de la Comisión del Codex Alimentarius, el Programa provisional para cada período de sesiones de la Comisión lo preparan los Directores Generales de la FAO y de la OMS de común acuerdo con el Presidente de la Comisión o con el Comité Ejecutivo. La práctica habitual es que la Secretaría presente al Comité Ejecutivo un Proyecto de programa provisional para que lo examine en la reunión ordinaria que se celebra antes del año en que se reúne la Comisión. Se adjunta como Anexo 1 el Anteproyecto de programa provisional para el 25º período de sesiones de la Comisión del Codex Alimentarius, que se somete **al examen** del Comité Ejecutivo.
2. La Secretaría propone que se reorganice el Proyecto de programa provisional en las siguientes secciones:
  - Introducción
  - Examen de cuestiones de procedimiento
  - Examen de normas y textos afines
  - Política y cuestiones generales
  - Programa y cuestiones presupuestarias
  - Elecciones y nombramientos
  - Otras cuestiones
3. Teniendo en cuenta la experiencia adquirida en el reciente período de sesiones de la Comisión y en vista del examen excepcional del informe sobre la Evaluación del Programa Conjunto FAO/OMS sobre Normas Alimentarias por la FAO y la OMS, el Comité Ejecutivo tal vez desee examinar las propuestas alternativas de programación del 25º período de sesiones de la Comisión, en función de un calendario de reuniones de seis o siete días, que se presentan en los anexos 2 y 3 respectivamente de este documento.
4. Los Directores Generales prepararán el Programa provisional definitivo teniendo en cuenta las recomendaciones del Comité Ejecutivo, y en consulta con el Presidente.

**ANEXO 1****PROYECTO DE PROGRAMA PROVISIONAL PARA EL  
25º PERÍODO DE SESIONES DE LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS****PARTE I: INTRODUCCIÓN**

1. Aprobación del programa y disposiciones para el período de sesiones
2. Informe del Presidente sobre las 49ª, 50ª, 51ª y 52ª reuniones del Comité Ejecutivo
3. Informes de los Comités Coordinadores Regionales FAO/OMS

**PARTE II: CUESTIONES DE PROCEDIMIENTO**

4. Enmiendas al Manual de Procedimiento
  - a) Enmiendas al Reglamento
  - b) Otras enmiendas al Manual de Procedimiento

**PARTE III: NORMAS DEL CODEX Y TEXTOS AFINES**

5. Proyectos de normas y textos afines en el Trámite 8 del Procedimiento (incluidos los proyectos presentados en el Trámite 5 con la recomendación de que se omitan los trámites 6 y 7 y los proyectos presentados en el Trámite 5 del Procedimiento Acelerado)
6. Anteproyectos de normas y textos afines en el Trámite 5
7. Retirada o revocación de Normas del Codex y textos afines vigentes
8. Propuestas de elaboración de nuevas normas y textos afines

**PARTE IV: POLÍTICA Y CUESTIONES GENERALES**

9. Políticas de análisis de riesgos de la Comisión del Codex Alimentarius
10. Evaluación FAO/OMS de la labor del Codex Alimentarius y de otros trabajos de la FAO y la OMS sobre normas alimentarias
11. Otras cuestiones planteadas por la FAO y la OMS
12. Relaciones entre la Comisión del Codex Alimentarius y otros organismos internacionales
13. Cuestiones planteadas en los informes de los comités y grupos de acción del Codex

**PARTE V: PROGRAMA Y CUESTIONES PRESUPUESTARIAS**

14. Cuestiones financieras y presupuestarias para 2002/2003 y presupuesto propuesto para 2004/2005
15. Plan a Plazo Medio para 2003-2007
16. Fondo fiduciario para la participación de los países en desarrollo en el procedimiento de elaboración de normas del Codex
17. Plan de reuniones del Codex propuesto para 2003-2005

**PARTE VI: ELECCIONES Y NOMBRAMIENTOS**

18. Elección del Presidente y del Vicepresidente y elección de los miembros del Comité Ejecutivo
19. Nombramiento de los coordinadores regionales
20. Designación de los países encargados de nombrar los presidentes de los comités y grupos de acción del Codex

**PARTE VII: OTRAS CUESTIONES**

21. Otros asuntos
22. Aprobación del informe

## ANEXO 2

## PROYECTO DE CALENDARIO: Seis días, 30 de junio - 5 de julio de 2003

| Fecha                    |            | Temas del programa   |
|--------------------------|------------|--|
| Lunes,<br>30 de junio    | am:        | 1) Aprobación del programa y disposiciones para el período de sesiones<br>2) Informe del Presidente sobre las 49ª, 50ª, 51ª y 52ª reuniones del Comité Ejecutivo<br>3) Informes de los Comités Coordinadores Regionales FAO/OMS<br>18) Elección del Presidente y del Vicepresidente y elección de los miembros del Comité Ejecutivo (Véase también el Anexo 4)<br>19) Nombramiento de los coordinadores regionales |
|                          | pm:        | 4) Enmiendas al Manual de Procedimiento<br>5) Proyectos de normas y textos afines en el Trámite 8 presentados por los Comités sobre Etiquetado de los Alimentos; Higiene de los Alimentos; Aditivos Alimentarios y Contaminantes de los Alimentos; Residuos de Plaguicidas; Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos; Métodos de Análisis y Toma de Muestras   |
| Martes,<br>1º de julio   | am:        | 5 (cont.) Proyectos de normas y textos afines en el Trámite 8 presentados por los Comités/Grupos de Acción sobre Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos; Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales; Pescado y Productos Pesqueros; Higiene de la Carne; Alimentación Animal; Alimentos Obtenidos por Medios Biotecnológicos                                    |
|                          | pm:        | 5 (cont.) Proyectos de normas y textos afines en el Trámite 8 presentados por los Comités/Grupos de Acción sobre la Leche y los Productos Lácteos; Productos del Cacao y el Chocolate; Zumos (Jugos) de Frutas y Hortalizas; Frutas y Hortalizas Frescas; Frutas y Hortalizas Elaboradas; Grasas y Aceites; Azúcares   |
| Miércoles,<br>2 de julio | am:        | 6) Anteproyectos de normas y textos afines en el Trámite 5<br>13) Cuestiones planteadas en los informes de los comités y grupos de acción del Codex<br>12) Relaciones entre la Comisión del Codex Alimentarius y otros organismos internacionales  |
|                          | pm:        | 9) Políticas de análisis de riesgos de la Comisión del Codex Alimentarius<br>10) Informe sobre la Evaluación FAO/OMS de la labor del Codex Alimentarius y de otros trabajos de la FAO y la OMS sobre normas alimentarias<br>11) Otras cuestiones planteadas por la FAO y la OMS  |
| Jueves, 3 de julio       | am:        | 14) Situación financiera del Programa Conjunto FAO/OMS sobre Normas Alimentarias para 2002/2003 y presupuesto propuesto para 2004/2005<br>15) Plan a Plazo Medio para 2003-2007  |
|                          | pm:        | 16) Fondo fiduciario para la participación de los países en desarrollo en el procedimiento de elaboración de normas del Codex  |
| Viernes,<br>4 de julio   | am:        | 17) Plan de reuniones del Codex propuesto para 2003-2005<br>20) Designación de los países encargados de nombrar los presidentes de los comités y grupos de acción del Codex<br>21) Otros asuntos   |
|                          | pm:        | Sin reuniones  |
| Sábado, 5 de julio       | am:<br>pm: | 22) Aprobación del informe   |

## ANEXO 3

## PROYECTO DE CALENDARIO: Siete días, 30 de junio - 7 de julio de 2003

| Fecha                    |            | Temas del programa   |
|--------------------------|------------|--|
| Lunes,<br>30 de junio    | am:        | 1) Aprobación del programa y disposiciones para el período de sesiones<br>2) Informe del Presidente sobre las 49ª, 50ª, 51ª y 52ª reuniones del Comité Ejecutivo<br>3) Informes de los Comités Coordinadores Regionales FAO/OMS<br>18) Elección del Presidente y del Vicepresidente y elección de los miembros del Comité Ejecutivo (Véase también el Anexo 4)<br>19) Nombramiento de los coordinadores regionales |
|                          | pm:        | 4) Enmiendas al Manual de Procedimiento<br>5) Proyectos de normas y textos afines en el Trámite 8 presentados por los Comités sobre Etiquetado de los Alimentos; Higiene de los Alimentos; Aditivos Alimentarios y Contaminantes de los Alimentos; Métodos de Análisis y Toma de Muestras  |
| Martes,<br>1º de julio   | am:        | 5 (cont.) Proyectos de normas y textos afines en el Trámite 8 presentados por los Comités sobre Residuos de Plaguicidas; Residuos de Medicamentos Veterinarios en los Alimentos; Sistemas de Inspección y Certificación de Importaciones y Exportaciones de Alimentos  |
|                          | pm:        | 5 (cont.) Proyectos de normas y textos afines en el Trámite 8 presentados por los Comités/Grupos de Acción sobre Nutrición y Alimentos para Regímenes Especiales; Pescado y Productos Pesqueros; Higiene de la Carne; Alimentación Animal; Alimentos Obtenidos por Medios Biotecnológicos  |
| Miércoles,<br>2 de julio | am:        | 5 (cont.) Proyectos de normas y textos afines en el Trámite 8 presentados por los Comités/Grupos de acción sobre la Leche y los Productos Lácteos; Productos del Cacao y el Chocolate; Zumos (Jugos) de Frutas y Hortalizas; Frutas y Hortalizas Frescas; Frutas y Hortalizas Elaboradas; Grasas y Aceites; Azúcares   |
|                          | pm:        | 6) Anteproyectos de normas y textos afines en el Trámite 5<br>13) Cuestiones planteadas en los informes de los comités y grupos de acción del Codex  |
| Jueves, 3 de julio       | am:        | 9) Políticas de análisis de riesgos de la Comisión del Codex Alimentarius<br>10) Informe sobre la Evaluación FAO/OMS de la labor del Codex Alimentarius y de otros trabajos de la FAO y la OMS sobre normas alimentarias   |
|                          | pm:        | 11) Otras cuestiones planteadas por la FAO y la OMS<br>12) Relaciones entre la Comisión del Codex Alimentarius y otros organismos internacionales  |
| Viernes,<br>4 de julio   | am:        | 14) Situación financiera del Programa Conjunto FAO/OMS sobre Normas Alimentarias para 2002/2003 y presupuesto propuesto para 2004/2005<br>15) Plan a Plazo Medio para 2003-2007  |
|                          | pm:        | 14) (cont.)  |
| Sábado, 5 de julio       | am:        | 16) Fondo fiduciario para la participación de los países en desarrollo en el procedimiento de elaboración de normas del Codex<br>17) Plan de reuniones del Codex propuesto para 2003-2005  |
|                          | pm:        | 20) Designación de los países encargados de nombrar los presidentes de los comités y grupos de acción del Codex<br>21) Otros asuntos   |
| Lunes, 7 de julio        | am:<br>pm: | 22) Aprobación del informe   |

## ANEXO 4

**CALENDARIO PROPUESTO PARA LA ELECCIÓN DE LA MESA DE LA COMISIÓN  
Y LOS MIEMBROS DEL COMITÉ EJECUTIVO**

**CUADRO 1: BASADO EN LA REUNIÓN DE SEIS DÍAS**

|  | <b>APERTURA DE PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS</b> | <b>CIERRE DE PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS</b> | <b>VOTACIÓN SECRETA (DE SER NECESARIO)</b> |
|--|---|---|--|
| <b>Presidente:</b>                                       | Lunes 12:30                                     | Martes 12:30 (almuerzo)                       | Martes 17:30                               |
| <b>Vicepresidentes:</b>                                  | Miércoles 09:00                                 | Miércoles 15:30 (café)                        | Miércoles 17:30                            |
| <b>Miembros del Comité Ejecutivo sobre base regional</b> | Jueves 09:00                                    | Jueves 15:30 (café)                           | Jueves 17:30                               |

**CUADRO 2: BASADO EN LA REUNIÓN DE SIETE DÍAS**

|  | <b>APERTURA DE PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS</b> | <b>CIERRE DE PRESENTACIÓN DE CANDIDATURAS</b> | <b>VOTACIÓN SECRETA (DE SER NECESARIO)</b> |
|--|---|---|--|
| <b>Presidente:</b>                                       | Lunes 12:30                                     | Martes 12:30 (almuerzo)                       | Martes 17:30                               |
| <b>Vicepresidentes:</b>                                  | Miércoles 09:00                                 | Miércoles 17:30                               | Jueves 12:30                               |
| <b>Miembros del Comité Ejecutivo sobre base regional</b> | Jueves 14:00                                    | Viernes 12:30                                 | Viernes 17:30                              |